

## Mitteilung für die Ausschüsse

**Beirat für Behindertenfragen 20.03.2024**  
**Sozial- und Gesundheitsausschuss am 09.04.2024**  
**Finanz- und Personalausschuss am 09.04.2024**

**Thema:**

- **Umsetzung der Leichten Sprache bei der Stadt Bielefeld**  
(Drucksache: 6765/2020-2025/1)
- **Beschäftigung eigener Gebärdensprachdolmetscher\*innen der Stadt Bielefeld**  
(Drucksache: 6731/2020-2025/1)

**Mitteilung:**

Am 21. und 28.11.2023 haben der Sozial- und Gesundheitsausschuss und der Finanz- und Personalausschuss die Beschlüsse gefasst und die Verwaltung mit der Prüfung beauftragt,

- inwieweit eine interne Lösung gegenüber der externen Vergabe an Übersetzungsbüros für Leichte Sprache wirtschaftlicher ist und
- inwieweit die Beschäftigung von städtischen Gebärdensprachdolmetscher\*innen in ausreichender Anzahl im Vergleich zur Beauftragung externer Gebärdendolmetscher\*innen vorteilhaft sein könnte.

Die Frage der Wirtschaftlichkeit kann aus den vorliegenden Informationen nicht ohne weiteres beantwortet werden. Dazu ist in Kooperation mit der Statistikstelle eine Online-Umfrage erstellt worden, die sich an alle Ämter der Stadt Bielefeld richtet. Hier werden Daten zur Einsatzhäufigkeit, zum bisherigen Finanzvolumen und weiteren Voraussetzungen abgefragt. Die Umfrage wird ausschließlich digital durchgeführt, um eine effiziente und zeitnahe Rückmeldung zu ermöglichen.

Ergebnisse aufgrund der Auswertung werden im Mai 2024 erwartet. Im Juni 2024 ist eine umfassende Einbindung der politischen Gremien vorgesehen.

Ingo Nürnberger  
Erster Beigeordneter